

EUROPEAN GUARANTEE INFORMATION DOCUMENT

България

Sony Юръл Лимитид, клон България
Бизнес Парк София, бл.3
София 1766
☎ 0700-1-SONY (0700-1-7669)
http://www.sony.bg

België/Belgique - Luxembourg

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited
The Corporate Village
Da Vincilaan 7 D1, 1935 Zaventem
☎ 070 222 130 (0,30 EUR/min)
http://www.sony.be

Česká republika

Sony Europe Limited, organizační složka
V Parku 2309/6
148 00 Praha 4 - Chodov
☎ 296 335 650
http://www.sony.cz

Danmark

Sony Nordic (Denmark), filial af Sony Europe Limited
Industriparken 29
2750 Ballerup
☎ 4355 7000
http://www.sony.dk

Deutschland

Sony Europe Limited, Zweigniederlassung Deutschland
Kemperplatz 1
10785 Berlin
☎ 0180 5252586
0,14 Euro/Min aus dem deutschen Festnetz, Maximal 0,42 EUR/Min aus Mobilfunknetzen
http://www.sony.de

Eesti - Latvija - Lietuva

Sony Europe Limited filiāle Latvija
Dzelzavas Str. 120G
LV1021 Rīga, Latvia
☎ (371) 67 046049
http://www.sony.lv

Ελλάδα - Κύπρος

Sony Europe Limited, d.t. Sony Hellas
Βασ.Σοφίας 1
15124 Μαρούσι
☎ 801 11 92000 / 210 67 82000
http://www.sony.gr

España

Sony Europe Limited, Sucursal en España
Avda. Diagonal, 633
08028 Barcelona
☎ 902 402 102
http://www.sony.es

France

Sony France, succursale de Sony Europe Limited
Service Relations Consommateurs
75831 PARIS cedex 17
☎ 09. 69.32.27.27
http://www.sony.fr

Republic of Ireland

Sony United Kingdom and Ireland, a division of Sony Europe Limited
4-6 Riverwalk
Citywest Business Campus
Dublin 24
☎ 01 4131771
http://www.sony.ie

Italia - Malta

Sony Europe Limited, sede secondaria Italiana
Via G. Galilei 40
20092 Cinisello Balsamo (MI)
☎ 199151146
http://www.sony.it

Magyarország

Sony Europe Limited
Magyarországi Fióktelepe
Árpád Fejedelem útja 26-28
1023 Budapest
☎ 061-235-5349
http://www.sony.hu

Nederland

Sony Benelux, a branch of Sony Europe Limited
Schipholweg 275
1171 PK Badhoevedorp
☎ (020) 6581888
http://www.sony.nl

Norge

Sony Nordic (Norway), a branch of Sony Europe Limited
Martin Lingesvei 17
1367 Snarøya
☎ (22) 81 28 00
http://www.sony.no

Österreich

Sony Europe Limited, Zweigniederlassung Austria
Wienerbergstrasse 41
Europlaza, Gebäude F, 5, Stock
1120 Wien
☎ (1) 61050 2155
http://www.sony.at

Polska

Sony Europe Limited (Sp. z o.o.), Oddział w Polsce
ul. Ogrodowa 58
00-876 Warszawa
☎ 0801 500 500 / 022 33 88 700
http://www.sony.com.pl

Portugal

Sony Europe Limited, Sucursal em Portugal
Av. D. João II, Lote 1.06.2.2.C, Piso 6.3
Edifício Atlantis
Parque das Nações
1990-095 Lisboa
☎ 808 200 185
http://www.sony.pt

România

Sony Europe Limited, Weybridge Sucursala București
Bucharest Business Park,
Șos. București-Ploiești 1A, B.4
013681 București
☎ 021-2047058
http://www.sony.ro

Schweiz - Svizzera - Suisse

Sony Europe Limited, Weybridge, Schlieren/Switzerland Branch
Wiesenstrasse 5
8952 Schlieren
☎ 0848 80 84 80
http://www.sony.ch

Slovenija

Sony Europe Limited, Podružnica v Sloveniji
Dunajska cesta 156
1000 Ljubljana
☎ 01 588 11 54
http://www.sony.si

Slovenská Republika

Sony Europe Limited, organizačná zložka Slovensko
Karađičova 10
821 08 Bratislava
☎ 02-50102644
http://www.sony.sk

Suomi

Sony Europe Limited, Suomen sivuliike
Itsehallintotie 3
02600 Espoo
☎ 0207 421 200
http://www.sony.fi

Sverige

Sony Nordic (Sweden), filial till Sony Europe Limited
Björnstigen 87
170 84 Solna
☎ (08) 58 54 50 00
http://www.sony.se

UK

Sony United Kingdom and Ireland, a division of Sony Europe Limited
Jays Close, Viabes
Basingstoke
Hants RG22 4SB
☎ 0844 8466 555
http://www.sony.co.uk

BG Европейски информационен документ за гаранция.

CS Informace o evropské záruce.

DA Europæisk Garanti Informationsdokument.

DE Informationen zur europäischen Garantie.

EE Euroopa garantii infodokument.

EN European Guarantee Information Document.

ES Información sobre la Garantía Europea.

FI Eurooppalainen takuu tiedote.

FR Document d'information sur la garantie européenne.

GR Έντυπο ενημέρωσης των όρων της Ευρωπαϊκής Εγγύησης.

HU Európai Jótállási információk.

IT Documento Informativo sulla Garanzia Europea.

LT Europinės garantijos informacinis dokumentas.

LV Eiropas garantijas informācijas dokuments.

NL Informatiedocument Europese garantie.

NO Europeisk garanti informasjon dokument.

PL Gwarancja Europejska - Informacja.

PT Documento de garantia europeia.

RO Document informativ despre garanția europeană.

SK Informačný dokument o Európskej záruke.

SL Informacijski dokument o evropski garanciji.

SV Europeisk garanti informasjon dokument.

© Sony Corporation, Japan

www.sony-europe.com/myproducts

Увеличете познанията си за Сони като регистрирате продукта си.

Umocněte Váš zážitek se Sony registrací svého produktu.

Få en optimal Sony-opplevelse ved at registrere Deres produkt.

Steigern Sie Ihr Sony Erlebnis indem Sie Ihr Produkt registrieren.

Avardage Sony toodete kasutamise kogemust, registreerides toote.

Maximize your Sony experience by registering your product.

Aumente aún más su experiencia Sony registrando su producto.

Maksimoi Sony kokemuksesi rekisteröimällä tuotteesi.

Elargissez votre expérience Sony en enregistrant votre produit.

Μεγιστοποιήστε την εμπειρία Sony με την καταχώρηση του προϊόντος σας.

Hozza ki Sony termékéből a legtöbbet: regisztráljon.

Fai unica la tua esperienza con Sony registrando il tuo prodotto.

Praplėskite Sony produktų naudojimo galimybes, registruodami įsigytą produktą.

Paplašiniet Sony produktu izmantošanas pieredzi, reģistrējot iegādāto produktu.

Verhoog uw Sony beleving door uw product te registreren.

Få en maximal Sony-opplevelse ved å registrere produktet ditt.

Wykorzystaj pełne możliwości produktu Sony poprzez jego rejestrację.

Aumente a sua experiência Sony registando o seu produto.

Maximizati experiența cu Sony prin înregistrarea produsului dumneavoastră.

Využi maximálně svoj Sony zážitek zaregistrovaním výrobku.

Povečajte svojo Sony izkušnjo z registracijo vašega izdelka.

Du kan registrera din Sony produkt för att få maximal upplevelse.

www.sony-europe.com/myproducts



Sony Europe Limited
A company registered in England and Wales. The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey. KT13 0XW. United Kingdom

For product support inquiries, please go to: <http://support.sony-europe.com>

In case your country of residence or your country of purchase is not mentioned above, please contact your dealer or write to:

Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited - Customer Information Centre
The Corporate Village, Da Vincilaan 7 D1 - 1935 Zaventem, Belgium

www.sony-europe.com

Модел и сериен номер / Model a výrobní číslo / Model navn og serie nr. / Geräte-Typ & Seriennummer / Mudeli nimetus ja seeria number / Model name & serial number / Modelo y número de serie / Tuotetunnus / Identification du produit / Στοιχεία προϊόντος / Modell név és gyári szám / Modello & nr. matricola / Modelis ir serijos numeris / Modelja nosaukums un sērijas numurs / Identificatie van het produkt / Apparaat typ & serienummer / Model i numer fabryczny / Modelo e número de série / Modelul produsului și seria / Model & výrobné číslo / Model in serijaska številka / Model navn og serie fr.

Дата на закупуване / Datum prodeje / Købsdato / Kaufdatum / Ostmise kuupäev / Purchase date / Fecha de compra / Ostukuupäev / Date d'achat / Ημερομηνία αγοράς / A vásárlás napja / Data di acquisto / Pardavimo data / Legādes datums / Aankoopdatum / Inköpsdatum / Data sprzedazy / Data de compra / Data cumpărării / Datum predaja / Datum nakupa / Kjøbsdato

Име и адрес на купувача / Iméno a adresa zákazníka / Kundens navn og adresse / Name & Anschrift des Käufers / Ostja nimi ja aadress / Name & address of customer / Nombre y dirección del cliente / Asiakkain nimi & osoite / Nom & adress du client / Ονομα & διεύθυνση αγοραστή / Vevő neve és címe / Nome e indirizzo del cliente / Pirkėjo vardas ir adresas / Pircēja vārds un adrese / Naam & adres van de klant / Kundens navn og adresse / Nazwiśko klienta / Nome e morada do comprador / Numele și adresa cumpărătorului / Meno a adresa zákazníka / Ime in naslov kupca / Kundens navn og adresse

Продавач, печат
Prodeje, razitko
Forhandler & stempel
Händlerstempel & Unterschrift
Müüja & pitsat
Dealer & stamp
Distribuidor y sello
Jälleenmyyjä & leima
Revendeur & cachet
Κατάστημα & σφραγίδα
A kereskedő neve és bélyegzője

Timbro del rivenditore
Pardavejō parašis ir antspaudas
Pārdevējs, zīmoga vieta
Dealer & stempel
Äterförsäljare & stämpel
Pieczęta Sprzedawcy
Agente e carimbo
Distribitorul și ștampila
Predajca & pečiatka
Prodajalec in žig
Forhandler & stempel

BG Уважаеми потребители, Благодарим ви за покупката на този Сони продукт. За него е в сила Европейската гаранция на Сони. Вие можете да получите копие от Европейската гаранция на Сони от търговеца, от който сте купили продукта, като я свалите от съответната за страната Интернет страницата на Сони или като се свържете с Информационния център за потребители на Сони, посочен в настоящия документ. Моля запазете фактурата за покупката си.

Български Моля регистрирайте вашия продукт на www.sony-europe.com/myproducts

CS Vážení zákazníci, děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek Sony. Na váš výrobek se vztahuje Evropská záruka Sony. Text podmínek Evropské záruky Sony můžete obdržet u prodejce, kde jste výrobek zakoupili, stáhnutím z lokální webové stránky Sony anebo po kontaktování Zákaznického informačního střediska Sony na adrese uvedené v tomto letáku. Prosíme o uschování prodejního dokladu k výrobku.

Česky Zaregistrujte si, prosím, případně svůj výrobek na www.sony-europe.com/myproducts

DA Kære Kunde, Tak fordi De har købt dette Sony produkt. Sønys europæiske garantibevis gælder for dette produkt. Dette garantibevis kan fås ved at henvende sig hos den forhandler, hvor produktet blev købt, ved at downloade det fra Sønys hjemmeside eller ved at kontakte Sønys kundecenter som angivet i det dokument, der følger med produktet. Kvittingen for købet af produktet bedes venligst gemt.

Dansk Registrer Deres produkt på www.sony-europe.com/myproducts

DE Sehr geehrter Kunde, vielen Dank für den Kauf dieses Sony Produkts. Ihr Produkt fällt unter die europäische Sony Garantie. Sie können eine Kopie der europäischen Sony Garantie entweder über den Händler erhalten, bei dem Sie Ihr Produkt erworben haben, sie über Sony-Websites in verschiedenen Ländern abrufen oder über das Kunden-Informationszentrum beziehen, das hier näher beschrieben ist. Bitte verwahren Sie zu diesem Zweck Ihren Kaufbeleg auf.

Deutsch Bitte registrieren Sie Ihr Produkt unter www.sony-europe.com/myproducts

EE Lugupeetud Ostja, Täname, et ostsite selle Sony toote. Antud tootele kehtib Sony Euroopa garantii. Sony Euroopa garantii koopia saate edasimüüjal, kelle käest toote ostsite, allasalvestades vastava riigi Sony kodulehel või võttes ühenduse Sony Kliendiinfo keskusega, nagu on täpsemalt selgitatud Teie kaubale lisatud dokumendis. Palun säilitage ostustekk.

Eesti Palun registreerige toode veebilehel www.sony-europe.com/myproducts

EN Dear Customer, Thank you for having purchased this Sony product. The Sony European Guarantee applies to your product. You may obtain a copy of the Sony European Guarantee from the dealer where you purchased your product, by downloading it from country specific Sony websites or by contacting the Sony Customer Information Centre, as detailed in this document. Please retain your sales receipt.

English Please register your product at www.sony-europe.com/myproducts

LT Gerbiamas pirkejau, Pateikjames, kad įsigijote šį Sony produktą. Šiam produktui taikoma Sony europinė garantija. Sony europinės garantijos kopiją galite gauti iš platintojo, iš kurio įsigijote prekę, atsisiųsdami iš atitinkamos šalies Sony internetinės svetainės arba susisiekę su Sony klientų informacijos centru atstovu, kaip tai išsamiau paaiškinta šiame dokumente. Prašome išsaugoti pirkimo čekį.

Lietuvių Prašome, registruokite įsigytą produktą interneto svetainėje www.sony-europe.com/myproducts

LV Cien. pircēj, Pateicjames, ka esat iegādājies šo Sony produktu. Uz šo produktu attiecas Sony Eiropas garantija. Sony Eiropas garantijas kopiju varat iegūt pie izplatītāja, no kura iegādājāties šo produktu, lejupielādējot to no attiecīgās valsts Sønys mājas lapas vai arī sazinoties ar Sønys Klientu informācijas centru, kā sīkāk izskaidrots šajā dokumentā. Lūdzu, saglabājat pirkuma čekū.

Latviešu Lūdzū, registrējiet iegādāto produktu interneta mājas lapā www.sony-europe.com/myproducts

NL Beste Klant, Wij danken u voor de aankoop van dit Sony product. Sønys Europese Garantie is van toepassing op dit product. U kan een kopie van Sønys Europese Garantie bekomen ofwel via de dealer waar u het product heeft gekocht, ofwel via de Sony website van uw land, ofwel door contact op te nemen met de Sony Consumenten Service vermeld in dit document. Wij adviseren u uw aankoopbewijs te bewaren.

Nederlands Gelieve uw Sony product te registreren op www.sony-europe.com/myproducts

NO Kjære kunde, Takk for at du valgte et Sony produkt. Sønys Europeisk Garanti kort gjelder for Deres produkt. Du kan få tak i en kopi av Sønys Europeisk Garanti kort fra forhandleren der produktet ble kjøpt, ved å laste det ned fra Sønys sine hjemmesider eller ved å kontakte Sønys kunde informasjons senter. Kontaktdetaljene finnes i dokumentasjonen som følger med produktet. Vennligst ta vare på salgskvitteringen.

Norsk Vennligst registrer produktet ditt på www.sony-europe.com/myproducts

PL Drogi Kliencie, Dziękujemy Ci za zakup produktu Sony. Informujemy, że do Twojego produktu ma zastosowanie Europejska Karta Gwarancyjna Sony. W celu uzyskania warunków Europejskiej Karty Gwarancyjnej Sony prosimy o zwroczenie się do sprzedawcy/dealera, u którego został nabyty Twój produkt, kopia warunków jest dostępna na lokalnej stronie internetowej lub w lokalnym biurze obsługi Klienta pod adresem podanym poniżej. Prosimy o zachowanie paragonu/ rachunku sprzedaży.

Polski Zachęcamy do rejestracji produktu na www.sony-europe.com/myproducts

ES Estimado Cliente, Le agradecemos su confianza al adquirir este producto Sony, al cual le corresponde la Garantía Europea Sony. Puede obtener una copia de la Garantía Europea Sony en el distribuidor donde adquirió este producto, o bien mediante su descarga desde la página Web de Sony del país correspondiente o contactando con el Centro de Información al Cliente, indicados en este mismo documento que acompaña a su equipo. Por favor, guarde en todo momento su factura de compra.

Español Por favor, registre su producto en www.sony-europe.com/myproducts

FI Hyvä Asiakkamme, Kiitos, että olette valinneet tämän Sony tuotteen. Tuotteellanne on Euroopassa voimassa oleva takuu. Kopion Sønypaikkaisista takuehdoista saatte jälleenmyyjältä, jolta ostitte tuotteen tai lataamalla takuehdot Sønyn paikallisilta nettisivuilta tai ottamalla yhteyttä Sønyn asiakaspalveluun. Säilyttäkää hankkimanne tuotteen ostokuitti.

Suomi Rekisteröi tuotteesi www.sony-europe.com/myproducts

FR Cher Client, Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Sony. La garantie européenne Sony s'applique à votre produit. Vous pouvez obtenir une copie des conditions de garantie soit chez votre distributeur, soit en la téléchargeant à partir du site Internet Sony ou encore en contactant le Service Consommateurs Sony. Merci de conserver votre facture d'achat.

Français Veuillez enregistrer votre produit sur le site www.sony-europe.com/myproducts

GR Αγαπῆτῆ Πελάτῃ, Ζὰς ευχαριστοῦμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν Sony. Το προϊόν αυτό καλύπτεται ἀπὸ τὴν Ευρωπαϊκῆ Ἐγγῆση Sony, τοῦς ὁρους τῆς οποίας παραλάβετε κατὰ τὴν ἀγορὰ τοῦ προϊόντος καὶ οἱ οποιοὶ ἐμπεριέχονται στὶς ὁδηγιες χρήσεως που συνοδεῦσὺν κάθε προϊόν που πωλεῖται στὴν Ἑλλάδα. Ἐπιπρόσθετα, ἀντίγραφο τῶν ὁρῶν αὐτῆς τῆς Ἐγγῆσης μπορεῖτε νὰ πάρετε ἀπὸ: τὴ σελίδα τῆς Sony στὸ διαδίκτυο ἢ ἀπὸ τὸ Τμήμα Ἐξυπηρέτησης Πελατῶν τῆς Sony, τὰ στοιχεία τοῦ οποῦ ἀναφέρονται στὸ παρὼν ἔγγραφο που συνοδεῖει τὸ προϊόν σας. Παρακαλοῦμε νὰ κρατήσετε τὴν ἀπόδειξη ἀγορᾶς σας.

Ελληνικά Παρακαλῶ καταχωρήστε τὸ προϊόν σας στὸ www.sony-europe.com/myproducts

HU Tisztelt Vásárlónk! Köszönjük, hogy Sony terméket vásárolt, melyre a Sony európai jótállása vonatkozik. A Sony európai jótállási jegyének másolatát beszerezheti annál a kereskedőnél, ahol a terméket vásárolta, letöltheti a Sony helyi internetes honlapjáról, illetve kérheti a helyi ügyfélszolgálatától, melynek adatait megtalálja a készülékéhez mellékelte kiséző dokumentumok között. Kérjük, őrizze meg a vásárlási számláját.

Magyar Kérjük, hogy készülékét regisztrálja a www.sony-europe.com/myproducts honlapon

IT Caro Cliente, grazie per aver scelto questo prodotto Sony. La Garanzia Europea Sony si applica a questo prodotto. Lei potrà ottenere una copia della Garanzia Europea Sony dal rivenditore presso il quale ha effettuato l'acquisto, scaricandola dal sito internet Sony del suo paese, o contattando il Sony Customer Information Center come specificato su questo documento che accompagna il suo prodotto. Per favore conservi la ricevuta di acquisto.

Italiano Registra il suo prodotto nel sito www.sony-europe.com/myproducts

PT Estimado Cliente, Obrigado por ter adquirido este produto Sony. A Garantia Europeia Sony aplica-se ao seu produto. Pode obter uma cópia da Garantia Europeia Sony no agente onde adquiriu o seu produto, fazendo um download do site Sony específico do seu país, ou contactando o Centro de Informação ao Consumidor, conforme informação no documento que acompanha este produto. Por favor, guarde a factura/talão de caixa.

Português Por favor registre o seu produto em www.sony-europe.com/myproducts

RO Stimete cumpărarător, Vă mulțumim că ați cumpărat acest produs SONY. Garanția europeană Sony se aplică produsului d-voastră. Puteți obține o copie a certificatului de garanție european de la distribuitorul de unde ați achiziționat produsul, să-l descărcați de pe saitul Sony sau contactând Centrul de Informare al Clienților Sony, cu adresele specificate în acest document. Vă rugăm să păstrați factura de achiziție a produsului.

Română Vă rugăm să vă înregistrați produsul la: www.sony-europe.com/myproducts

SK Vážení zákazník, Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili tento výrobok značky Sony. Vztáhuje sa naň Európska záruka Sony. Kópiu textu tejto Európskej záruky Sønzy môžete získať u Vášho predajcu, kde ste zakúpili tento výrobok, stiahnutím zo špecifickej lokálnej Sønzy web stránky alebo ak kontaktujete Zákaznicke informačné centrum Sønzy na adrese uvedenej v tomto dokumente priloženom pri Vašom výrobku. Prosim uschovajte si Váš pokladničný doklad.

Slovensky Prosim zaregistrujte si svoj produkt na www.sony-europe.com/myproducts

SL Spoštovani kupec, Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Sony. Sønys evropska garancija se nanaša na vaš izdelek. Izvod Sønys evropske garancije lahko dobite pri trgovcu, kjer ste izdelek kupili, lahko si ga prenesete iz lokalne spletne strani Sønzy ali pa se obrnete na Sønys infomacijski center, tako kot je navedeno v dokumentu, ki je priložen vašemu izdelku. Prosimo vas, da shranite vaš račun.

Slovensko Prosimo registrirajte vaš izdelek na www.sony-europe.com/myproducts

SV Bäste kund, Tack för ditt inköp av denna Sony produkt. Sønys Europa Garantikortet tillhör din produkt. Ni kan få en kopia på Sønys Europa Garantikortet från er återförsäljare där ni köpt produkten, ladda hem den från Sønys lokala hemsida eller kontakta Sønys konsument information, som beskrivs i detta dokument som medföljde er produkt. Var vänlig att behåller ert inköpskvitto.

Svenska Du kan registrera din produkt på www.sony-europe.com/myproducts